

### Večni ameriški špijoni ...

BUKAREŠTA, 10. februarja — Pred vojaškim sodiščem se za govarja 23 obtožencev, ki so bili vsi v službi v petrolejskem središču Ploesti pri firmah, kjer je bil udeležen ameriško-angelski kapital.

Obtoženi so, da so bili plačanci ameriškega in britanskega poslanstva v Bukarešti, da so vršili sabotažo v romunski petrolejski industriji in da je njihovo zaroto podpiral tudi bivši romunski kralj Mihael.

Med obtoženimi so seveda tudi bivši romunski ministri. Vsi di obtoženci so svojo krivdo gladko priznali.

### DANES VAŽNA ODLOČITEV

WASHINGTON, 11. februarja — V Beli hiši se danes v sredo sestanejo člani ameriškega Varnostnega sveta in republikanski politični voditelji. Šlo bo za vprašanje blokade Kitajske.

John Foster Dulles je na večerajšnjem zasedanju dal glede kitajske blokade negotove odgovore. Samo to je potrdil, da je zaenkrat Formosa prosta.

### ARETIRANI NACISTI V NEMČIJI

BONN, Nemčija, 10. februarja — Nemška vlada je prepovedala organizacijo Svobodno nemški korpus, ki je hitlerjansko nacistična. Štirje voditelji, bivši Hitlerjevi oficirji, so bili aretirani. Dogodek se je izvršil ravno ob času, ko je prišel v Bonn novi ameriški komisar za Nemčijo, James Conant.

### FRANCO GRE NA KOREJO

PARIZ, 10. februarja — Na povabilo vrhovnega zavezniškega poveljnika na Koreji generala Clarka bo odšel na Korejo francoski maršal Alphonse Juin, vrhovni inšpektor francoske armade.

### Slike

Mr. Anton Grdina bo v nedeljo popoldne ob 4. uri kazal slike, ki jih je posnel na svojem potovanju ko je lansko jesen obiskal staro domovino. Predvajanje slik bo v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Slike bodo spremljane z godbo in razlago pokrajini.

### Zalostna vest

Mr. Louis Cernick iz 19319 Mohawk Ave. je prejel iz stare domovine žalostno vest, da mu je 16. januarja v Ljubljani umrla po par tedenski bolezni ljubljena mati Frances Cernick, v starosti 78 let. Pred leti se je nahajala v Ameriki. V stari domovini zapuščila soproga Joseph, enega sina in dve hčeri, tukaj v Ameriki pa sina Louis Cernick in hčer Mrs. Julia Vidrick, ter sestro, Mrs. Johanno Mandel, sestra Mrs. Angela Legan iz Chickasaw Ave. pa je umrla prošli ponedeljek. V Aliquippa, Pa., pa zapuščila brata Mike Zakrajšek. Bodi ji lahka domača gruda!

### Pogreb Angele Legan

Pogreb pokojne Angele Legan se vrši v četrtek zjutraj ob 8.15 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev sv. Vida ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary.

### Pogreb

Pogreb pokojnega Jamesa Golobich se vrši v četrtek zjutraj ob 8.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Filipa Neri ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary.

## AMERIŠKI DOLAR, KI GRE KOT POMOČ TUJINI--POD KONTROLO!

WASHINGTON, 10. februarja — Eisenhower je sestavil razne komisije, ki naj gredo v 14 držav Evrope in Azije in ki naj prekontrolirajo, kako se upravlja — zapravlja ameriški dolar, ki prihaja v te države bodisi za gospodarsko obnovo, za dvig civilizacije, ali pa za stroge vojaške namene.

Ideja sama na sebi ni nova razlog pa je popolnoma upravičen.

Trumanova administracija je hotela izvesti pregled, kam gre ameriški dolar, ki se pošilja v tujino. Evropske in azijske države in njihovi poglavarji so bili zoper to kontrolo. Po njihovem mnenju je bilo namenu zadoščen, če je Amerika plačala in dobavila, Amerika pa mora vendar imeti zaupanje v tisto državo, kateri daje, da bo namreč ta država vse pravilno uredila.

Ze v bivši veliki organizaciji UNRRA in IRO je bila Amerika udeležena s 75% vseh dajatev. Praktično se je pri razdelitvi teh dobrin dogajalo, kot se mora dogajati v vsaki birokraciji. Na čelo raznih odborov in komisij so hoteli tako Amerikanci, kakor tudi državljani dotične države, za katero je šlo. Ti so zopet namestili celo krdelo svojih prijateljev in prijateljic in ameriški dolar se je trosil na debelo in brezkoristno.

Prav ista slika se je pokazala pri praktični izvedbi velikega Marshallovega plana in drugih ameriških podpornih organizacij, ki so kasneje sledile temu planu. Stroški na stroške, tako da je tisti namen, za katerega je bil in je ameriški dolar določen, dobil končno prav malo.

Štirinajst posebnih misij gre v Evropo, šest pa v Azijo in to v Indokino, na Filipine in na Formozo. Stroške teh potovanj bo nosil ameriški fond za podporo tujini.

### Gosta na Cankarjevi predstavi

Na nedeljsko predstavo "Smuk Smuk" je povabil dramski zbor kot častnega gosta Mr. August Grobolška, bivšega člana in igralca društva Lunder-Adamič in Cankarja, kakor tudi njegov soprogo. Pričakuje se, da bodo igra posetili tudi naši ljubitelji dramskih predstav iz raznih bližnjih mest. Vstopnice se dobijo pri članih, v Collinwoodu pa v trgovini Joseph Durna na 15603 Waterloo Rd.

### Na operaciji

V St. Alexis bolnišnico se je podala v svrhu operacije Mrs. Cecelia Vatovec, soproga poznane Antona Vatovec iz 3515 E. 112 St. Nahaja se v sobi št. 318. Prijateljice jo lahko obiščejo, mi ji pa želimo skorajšnjega popolnega okrevanja.

### Trumanova privatna korespondenca

WASHINGTON, 10. februarja — Bivši tiskovni tajnik bivšega predsednika Trumana je objavil zanimivosti, ki se tičejo Trumanove privatne korespondence kot ameriškega predsednika.

Predsednik Truman je dobival na teden 15.000 pisem; če pa je bila doba bolj razburkana, je to število naraslo celo na sto tisoč. To je bilo na primer takrat, ko je šlo za podpis ali nepodpis delavskega Taft-Hartleyevega zakona; ali pa ko je Truman odločil generala MacArthurja s položaja vrhovnega poveljnika

### ZAGOVOR JE DOBER ...

MOMBASA, Kenya, 10. februarja — Domača nacionalistična organizacija znana pod imenom Mau Mau je začela z izdajo in širjenjem propagandne literature, ki gre za tem, da se iz te britanske kolonije v vzhodni Afriki izženejo ne samo Angličani, marveč vsi belokožci. Angleška policija je prijela takega raznašalca, ki je končno prišel pred sodišče. Obsojen je bil na šest mesecev zapora, njegov zagovor pa je bil tale:

"Kaj sem nosil pri sebi in v mojih žepih, meni ni znano. Verjetno je, da mi je veter stlačil te papirje v moje žepce."

### UNIJA TOŽENA ZA MILIJON

WATERBURY, Conn., 10. februarja — Podjetje Plume & Atwood Manufacturing Co. je vložilo tožbo zoper unijo C.I.O. in zahteva odškodnino en milijon dolarjev. Podjetje trdi, da je bila stavka, ki so jo nastopili delavci lanskega junija, protipogodbena in da mora unija plačati vse stroške, ki so nastali v podjetju valed te stavek.

### Pet otrok je zgorelo

VERSAILLES, Francija, 10. februarja — Marija Pointe, stara 33 let, je odšla iz svoje kočice po vodo. Pri bližnjem vodnjaku si je hotela napolniti vedro vode. Doma je pustila petero otrok. Otroci so se igrali v odsotnosti matere s posodo, kjer je bil gasolin, posoda pa se je nahajala v bližini peči. Kaj se je zgodilo v odsotnosti matere in kako je prišlo do tragedije, je bilo za zadnje dejanje te tragedije pač vseeno. Ko se je mati Marija Pointe vrnila domov, je našla svojo kočico v plamenih, v plamenih pa ji je zgorelo vsch petero otrok.

### V Floridi

Mrs. Mary Jakše iz 882 E. 200 St. sporoča, da je prejela pozdrave od svoje sestre Mrs. Fannie Remic iz Floride, ki narača pozdrave za vse svoje prijateljice in znance tu.

### Pozdravi

Pozdrave s Floride pošiljajo Mrs. Frances Potocar, ki vodi svoj zemljiški urad na 963 E. 185 St., ter Julia Henkel in Anne Kumse.

### \$500 ZA ENO NOČ ...

V procesu zoper Minota Jelkea in njegovo družbo, ki se mora braniti radi širjenja prostitucije, je moral razpravljajoči sodnik izljuditi javnost. In to v "interesu javne morale in dostojnosti."

"Obliva me pot, če pomislim, kaj bi vse lahko prišlo v dnevno časopisje. Gre za slučaj, ki nima para v zgodovini. Za gnojno jama — za smrad."

Gre za newyorško višjo družbo, kjer so odlični ameriški gospodarstveniki, politiki in ljudje iz gornje klase plačali \$500 za eno noč v družbi "izbrane" prostitutke.

### Durkin se obotavlja

WASHINGTON, 10. februarja — Trdi se, da je prišlo med predsednikom Eisenhowerjem in delavskim tajnikom Martinom Durkinom do prvega očitnega spora.

Šlo je za vprašanje novega ali starega indeksa življenjskim potrebščinam. Večina medznih pogodb v velikih ameriških industrijskih podjetjih je bila sklenjena na podlagi starega indeksa cen. Delavci v avtomobilski industriji imajo na primer svojo mezdno pogodbo, ki naj velja do leta 1955, pogodba pa se oslanja na stari indeks cen. Delavci hočejo novi indeks cen, s tem pa bi lahko sprožili vprašanje nove mezdne pogodbe. Predsednik Eisenhower je odobril stari indeks cen. Obe delavski uniji C.I.O. in A.F.L., zadnje je pristaš tudi Martin Durkin, zahtevate novi indeks cen.

Po pravih bi moralo tajništvo za delo objaviti Eisenhowerjevo odločitev. Delavski tajnik Durkin od svoje strani te odločitve ni sporočil javnosti, sporočiti pa jo je morala — Bela hiša sama.

Pri zaslišanju o novem delavskem zakonu bosta prišli v poštev dve glavni priči iz delavskih vrst: Meany za A.F.L. in Reuther za C.I.O. Zaslišana bosta pred delavskim odborom v spodnji zbornici, ki je že začela razpravo o spremembah Taft-Hartleyevega zakona.

### ZOPET KRI MED UJETNIKI

PUSAN, Koreja, 11. februarja — Na otoku Koje je prišlo v ponedeljek do organiziranega upora vojnih ujetnikov iz Severne Koreje. V spopadu s stražarji je bil na mestu eden ujetnik ubit, 13 težje, 25 pa lažje ranjenih. Med stražarji ni bilo žrtev.

Na posledicah zadobljenih ran so umrli še štirje ujetniki, tako da je skupno zaznamovati pet smrtnih žrtev.

### Večerja v SDD

Tajnica Zenskega odseka farme SNPJ prosi vse članice, da ji takoj sporočijo koliko listkov so prodale za večerjo, ki jo odsek servira v soboto zvečer v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

DRAMSKO DRUŠTVO  
"IVAN CANKER"  
poda  
v AVDITORIJU SLOV. NAR.  
DOMA na St. Clair Ave.  
v NEDELJO,  
15. FEBRUARJA  
IGRO  
"SMUK-SMUK"  
Po igri prijateljska zabava v  
spodnji dvorani.  
Večerja, krofi, flancati.

## Dulles pri Eisenhowerju in pred senatnim odborom za tujino

### POPOLNA RAZDVOJENOST GLEDE KITAJSKJE BLOKADE

WASHINGTON, 10. februarja — Državni tajnik John Foster Dulles je danes nastopil svoje pričevanje pred senatnim odborom za zunanje zadeve. Včeraj je poročal o svojem obisku v Evropi predsedniku Eisenhowerju in to takoj po svojem prihodu v Ameriko.

Glede procesa o združitvi Evrope se je Dulles izjavil precej optimistično. Ne pa tako glede napredovanja skupne zapadno evropske obrambe.

O kitajski blokadi javnosti ni hotel povedati ničesar.

### Zaskrbljenost Francije in Anglije

Dočim dobiva ideja o popolni blokadi Kitajske precej tal med ameriški kongresniki, javlja jo iz Pariza in Londona, da vlada tam velika zaskrbljenost.

Ameriška delegacija pri Združenih narodih je dobila nalog, da pripravi posamezne delegacije do tega, da odobrijo kitajsko blokado.

Londonska vlada je izdala uradno poročilo, da bo proti vsaki blokadi Kitajske. Ta blokada bi bila nevarna, politično nezrelo dejanje in morda za zapadni blok večji kamen spodbite kot pa za komunistični svet. London in Pariz tehtata svoje koristi na Daljnem vzhodu in smatrate, da politično ni oportuno, da se začne s tako blokado, ki bi razdvajala zapadni blok.

### Stališče republikancev

Republikanci s Taftom na čelu trdijo, da se z blokado Kitajske vojne sovražnosti ne bodo razširile. Tudi napovedujejo, da do nove ofenzive na strani zaveznikov na Koreji ne bo prišlo, ker da je taka ofenziva nepotrebna.

(Ameriški general Van Fleet je obratnega mnenja, da bi bila taka ofenziva potrebna in uspešna.)

Republikanci in del demokratov pa so mnenja, da bi blokada Kitajske slednjo prisilila, da spremeni svojo vojno in politično strategijo in bi bila prisiljena umakniti svoje čete iz Koreje, posebno še, ker bi bila spričo sprostitev otoka Formoze spostavljena morebitnemu napadu kitajskih nacionalistov, ki bi vdrli na celino z otoka Formoze, seveda z ameriško letalsko in mornariško pomočjo.

V tej zvezi so se zopet pojavile vesti o bombardiranju kitajskih vojaških središč v Mandžuriji. Zamilsel, za katero je nastopal MacArthur in ga je odločil z njegovega položaja bivši predsednik Harry Truman.

Tudi ameriški vojaški krogi,

ki so pričali pred vojaškim odborom senata, se zavzemajo za blokado. Ladje, ki bi prinašale celinski Kitajski vojaško blago, bi bile prisiljene, da blago predajo zaveznim ladjam, s tem pa še ni rečeno, da bi se vojna na Daljnem vzhodu morala razširiti.

O kitajskih nacionalistih Čiang Kajšek prihajajo na dan sledeče številke:

Čiang Kajšek razpolaga s svojo lastno armado 600.000 mož, nima pa potrebnega letalstva in ne vojnega brodogoja. Za kakršnekoli akcije večjega ali manjšega obsega je navezan na vojaško pomoč Amerike.

Čiang Kajšek dalje trdi, da ima v Mandžuriji in na Kitajskem na sto tisoče gverilcev, ki v posameznih skupinah še napadajo. Tako je skupina gverilcev 1.500 po številu napadla kitajske vojaške prevoze in preprečila, da bi kitajski vojski prišli na Korejo ob pravem času.

Državni tajnik Dulles je moral dati pred senatnim odborom za zunanje zadeve poročila o svoji zunanji politiki tako do zapadne Evrope, kakor tudi do Daljnega vzhoda. Njegovo zasliševanje je bilo tajno. Javnost torej je bila izključena in so prišla v tisk le cenzurirana poročila. Osrednje vprašanje je in ostane — ali je načrt glede blokade Kitajske v glavi predsednika Eisenhowerja že dokončen, ali pa je v obliki nedokončanih predlogov.

### 49-letnica zakona

Na Valentinov dan, v soboto, 14. februarja bosta poznana Mr. in Mrs. John in Mary Samanich iz 3685 W. 58 St. praznovala 49. obletnico svojega srečnega zakonskega življenja. Sinova in hči, njih družine in prijatelji izrekajo slavlencema svoje iskrene čestitke ter jima voščijo še mnogo let veselega življenja.

### Preselitev

Mr. in Mrs. John Polc ter hči in zet Mr. in Mrs. John Kozel ki so zadnja leta vodili svoje gostilno P & K na 5238 St. Clair Ave., so isto prodali in se sedaj preselili na svoje stanovanje na 787 Babbitt Rd. Njih telefonska številka je RE 1-9938.

### Svetovna najnižja mezda

ZENEVA, Švica, 10. februarja — Ameriški delavci uniijo so stavili mednarodnemu uradu za delo predlog, da naj se v svobodnem svetu in to povsod uvede princip zakonite najnižje mezde. S tem bo pomagano tudi mednarodni trgovini in mednarodnemu trgu. Kajti odpadla bo tako imenovana umazana konkurenca, ki je mogoča le, ker nastopa z nizkimi cenami, nizke cene so pa zopet mogoče le, ker so v domačem kraju rojstnem mestu te industrije delavci sramotno nizko plačani in ni ustajljene, še manj pa najnižje zakonite mezde.

Mednarodna delavska organizacija pa je stavila svojevrstni predlog: Gluhe osebe zaposlene pri delu, naj se namestijo tam, kjer je največ ropota.

### HUD DAVEK NA SAMCE

BUDIMPEŠTA, 10. februarja — Madžarski samci in samice, pa tudi poročenci brez otrok bodo morali plačati 4% od svoje plače v gotov materinski fond. S tem fondom se bo kupil za vsako madžarsko mater, ki porodi, paket za novorojenčka s potrebnimi oblekami, paket pa bo stal v dolarski valuti \$33.

### Detje umrlo nenadoma

Pred očmi svojega očeta in matere je tri mesece stara hčerka Mr. in Mrs. Fred W. Mueller nenadoma umrla na domu na 3757 W. 165 St. Oče je policist. Mrliški oglednik bo danes izvršil pregled, da ugotovi vzrok smrti. Kakor je oče povedal, so v ponedeljek imeli hčerko pri zdravniku, kjer je dobila prvo cepivo proti difteriji. Včeraj je umela lahko vročico in ko je začela kašljati in težko dihati, so starši pozvali reševalni oddelek, a je dete nenadoma umrlo.

### Deklica opečena

Štiri leta stara Bonita Newman se je snoči igrala s 10-letno prijateljico na domu na 6206 Pear Ave., ko je stopila na stol, da bi na polici nad pečjo dosegla posodo s trebcem za zobe. Ker je bil en grelec vžgan, se ji je oblekca vnela. Na njeno vpitje je prihitela mati, ki je v naglici pograbila mokro perilo, katero je imela pripravljeno za sušenje, in vanj zavila deklico, kar ji je oteko življenje.

### Vile rojenice



Vile rojenice so se zgledile pri Mr. in Mrs. John Bacurin ml. na 1016 E. 76 St. ter jima pustile v spomin zalo hčerkico, kateri so dali ime Kathleen Margaret, ter bo v družbo svoji sestrici. Tako sta postala Mr. in Mrs. John Bacurin st. iz 1040 E. 77 St. zopet stari oče in stara mama, kakor tudi Mr. in Mrs. Edward McGuire iz 1262 Rozelle Ave. Čestitamo!



# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00  
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## ALI VOJAKI—ALI CIVILISTI

Gre za osebo človeka, ki ima vajeti narodne in državne obrambe v rokah. V Ameriki se imenuje obrambeni tajnik. V Evropi se navadno imenuje vojni minister. Ali je ta osebnost civilist ali vojak, za to gre.

V državah, kjer ni doslednega civilnega človeka, njegovih političnih in državljanskih svoboščin, v državah, kjer vlada militarizem, je samo ob sebi razumljivo, da je vojni minister vojak. V bivši Jugoslaviji kralju Aleksandru, kakor to tudi njegovemu nasledniku ni prišlo niti na misel, da bi mogel postaviti v ministrstvo za vojno kakega civilista. Enako ne v militaristični Nemčiji. Na splošno se glede evropskih držav lahko reče, da se je dalo o civilistu v vojnem ministrstvu govoriti v Franciji in Veliki Britaniji, na splošno vzeto pa je bil na tem mestu redoma vojak.

Pa tudi Velika Britanija ni v tem pogledu, da rabimo ta izraz, "ozkosrčna," kakor je na primer naša Amerika. Sedanji britanski vojni minister je vojak maršal Alexander. Za njegovo imenovanje pa ni bila potrebna posebna vrsta procedura. Je pa ravno Velika Britanija tista, kjer so o orožju in o uporabi britanske vojne sile sploh odločali tudi civilisti. Winston Churchill je vzgled.

Amerika gre po poti svoje zgodovinske tradicije dosledno naprej. Očetje naše ustave, civilisti do kosti in do možganov, so predvidevali, da Amerika ne bo imperialistična, ne militaristična, skrbeti pa bo morala za svojo obrambo, ker njeni sosedje so pač ljudje in ne sami angeli. Toda v kolikor se mora predvideti kaka oborožena sila naj tudi s to silo gospodari civilist!

Ko je bil vojak general Marshall imenovan za obrambnega tajnika, je moral za to potrditev in imenovanje ameriški kongres izglasovati posebni zakon.

Predsednik, general Eisenhower je sledil tej tradiciji in je tudi s formalne strani zadostil končno ameriški ustavi in zakonom, četudi ne vse tako gladko. Pokličimo si v spomin osebnost Charlesa Wilsona in njegovih zvez z industrijskim orjakom družbo General Motors, katere lastnik je bil, kateri pa naj daje kot obrambeni tajnik vojaška naročila! Toda končno Charles Wilson je civilist, civilisti so tudi njegovi podtajniki za letalstvo, mornarico in ameriško kopno vojsko. Do tu bi bilo vsaj s formalne strani vse v redu. Vprašanje je le, kdo bo imel dejansko oblast ali vodstvo, ki je sestavljeno iz vojakov, to se pravi Pentagon, ali pa ameriška civilna uprava!

Za presojo tega vprašanja je imeti po našem mnenju dvojce dejstev pred očmi:

Prvič, sedanji predsednik Amerike je po poklicu in po karijeri vojak. Kot vojak se je vzgojeval, vojaško življenje, disciplina, vojaški pogled na družbo, vse to mu je dalo posebni pečat, ki v njegovih letih pomeni mnogo. Lahko rečemo, da je neizbrisen. Že kot predsedniku univerze Columbia so mu profesorji očitali, da se je rad obdal od krogov—vojakov, ki so bili njegovi pravi in edini svetovalci.

Drugič: Amerika je na poti svoje usode in po sili razmer razvila vojaško moč, ki je ena najmočnejših na svetu. Vzgojila si je vojaški kader, kader raznih generalov in admiralov. V obrambnem tajništvu stoji na čelu vsakega važnega oddelka šef, ki je redoma vojak, večinoma pa nosi čin polkovnika. Ta šef vojak je strokovnjak za dotično področje, zbira podatke, sešteva potrebe, predlaga proračune za svoj oddelek in prepričuje na levo in na desno, da je vsemu temu samo tako prav, kakor si on zamisli. Končno ga v tem podpira vsa okolica, ki pa so tudi vojniki po poklicu.

Ce je bil ameriški predsednik civilist, je imel v sebi prirojeno ameriško civilno gledanje tudi na vojaško upravo, tudi na ameriško obrambo!

S temi civilnimi očmi je bil kos tlačiti navzdol premočni vojaški vpliv in tako dati povdarka na ameriško

Ce pa je ameriški predsednik vojak po poklicu, četudi civilno življenje, četudi je šlo za vojake in za orožje, nosi sedaj civilno obleko, mu bo pač težko preobleči se tudi notranje v popolnega civilista in odvreci tudi notranje vojaško suknjo. V takem položaju bo tak predsednik rad prisluhnil svojim kolegom, posebno še, ker ti še vedno nosijo vojaško suknjo. . . .

L.C.

# UREDNIKOVA POŠTA

## Sijajna veseloigra "Smuk Smuk podana na Pustno nedeljo"



CLEVELAND, Ohio—Že večeraj ste čitali o Paternostovih. Danes boste lahko čitali o hlapcu Janezu (Frank Plut) ni dekli Pepi (Ema Plemel), ki služita pri Paternostovih. Služita in se imata rada. No in zakaj bi se ne, vsaj so tudi hipeci in deklice rdeči pod kožo.

Vse gre lepo. Janez ima rad Pepo, a Pepa ima rada Janeza. Ko pa pride Danica, o kateri pravijo, da je filmska zvezda, jo Janez gleda kot čudo iz onega sveta. To pa spravi Pepo v jezo, da se zadre nad njim: "No, kaj pa zijaš kot bik. Saj ti bodo še oči izstopile, ti vol zabiti, ti!"

Janez se opravičuje in poje:

Ti si vedno me zmerjala, če sem hotel kušnit te, kregala si me, kloftala, le nikoli ljubila ne.

Pepa pa odgovarja:

Smo pač trdne me Dolenjke, a poštene smo krvi, mestne frajle pa so zvite, farbajo na vse strani.

Oba:

Če ti breca okrog srca in če v glavi ti šumi, potlej eno je prav gvišno, do ušes zaljubljen si.

Janez:

Stokrat lepš kot naša liska ta deklič oči vrti, stokrat mlajš kot mlečna miška, gobček njen bi dišal mi.

Pepa:

O, ti kozel, si domišljaš, da dekliču prav si všeč, če bi vedel kak' te vleče, od sramu bi šel za peč.

Oba:

Če ti breca okrog srca, itd.

Ko ga pa najde v planini, da škili za Danico, ga pretepe, da je ves v bunkah. Ko ga vprašajo smučarji, kaj se mu je zgodilo, odgovori brihtni Janez: "Ja, veste, krava me je brenila."

Fronc pa dostavi: "Ja, ja, krava ga je in Pepa ji je ime. Janez, kar v hulinjo pojdi in jo prosil odpuščenja."

Pepa se pa pohvali: "Okloftala sem ga, zlodja nemarnega. Bo zijaš tisto filmsko šterno. Pa je klečal pred menoj in me prosil odpuščenja, jaz sem mu pa kar ušla. Tako je treba napraviti z dedci nemarnimi."

Da, to in še marsikaj bo povedala naša Pepa, pa tudi Janez ne bo tiho. Vi ju boste pa gledali in poslušali in prišlo vam bo marsikaj na misel iz tistih časov, ko smo bili mladi in je tudi po naših žilah kar vrelo in gomazelo kot Pepi in Janezu. Smejali se boste in dali obema prav. In še dolgo vam bo v spominu pesmica:

Ce ti breca okrog srca

potlej gvišno prav eno je, do ušes zaljubljen si.

Vsi petelini (moški) pri Paternostovih se držijo reda, dokler jo ne primaha lepa mestna gospodična Danica Meršelova (Florence Unetich). Takoj se vsi moški zatelebaajo vanjo. Žane jo gleda, Pelegrin (Eppich) jo gleda, Janez (Plut) jo zija z odprtimi usti.

Seveda to takoj opazijo Klotilda, Ivanka in Pepa. Nastane prava prekucija, a Danica odpelje Zaneta Ivanki, Pepi Janeza in starega Pelegrina Klotildi. In ko starega zmeša, da ne ve, kje se ga glava drži, zapojeta.

Pelegrin:

Tu v planinski kočici človek res se prerodi, na planincih lušno je, če objema te dekle.

Danica:

Prava reč nič za to, vsi spremembo ljubimo.

Oba:

Saj sprememba poživi stare prerahlja kosti in izrek spet ta velja: vino, pesem, deklica.

Pelegrini:

Kadar v sreču iskra tli, lahko ogenj zagori, včasih tudi se zgodi, da star osel ponori.

Oba:

Prava reč, nič zato, itd.

Seveda, ko pridejo ženske za njimi, plešejo, pa ne polko in tudi klofute lete okrog ušes. Danica jo pa odkuri z lepimi spomini na netumne dedce.

Kuningunda Bobenčkova (Dorothy Skedel-Cecelić) jo je pa samovo veselje in dobra volja. Rada pupca in še raje papca in gleda za mladimi fanti-smučarji. In ker je prvič na smuki, ji dajo fantje smučarski krst. Boterčku Pelegrinu pa naročijo, naj prinese "otročička" h krstu.

In zbor zapoje:

Obred svečan naj se prične novinki smuški raj odpre, Kot žid se je rodil na tebi greh je bil, ki krst ti ga bo vzel pogube te otel.

To trejning je za pike smuk, smuk, smuk, rešena bo vseh muk!

Na snegu ima pa Kuningunda malo sreče. Vedno dela "pike," to je, vedno je na tleh, tako da Fronca skrbi, da bo ves sneg otajala.

In ko jo privlečejo v bajto vso premrzlo, prosil Fronca za copatke. Ima namreč mokro v čevljih, ker sicer se bo prehladila in umrla.

Fronc ji pa pravi: "Umrla! Če vas bo za tako figo konec, vas naj kar bo. Ne bo nobene škode. Babnič je itak preveč na svetu. Ko sem bil jaz mlad in sem gnal živimo pozimi na vodo napajat, me je tako zeblo, da sem kar sklepetal z zobmi ter komaj čakal, da se je vol podelal, da sem stopil in se pogrel. Pa nisem umrl. Gotov sem, da tudi vas ne bo zlodej potiral za takole figo!"

Pridite in vidite in slišite vse to in še marsikaj, kar vas bo spravilo v dobro razpoloženje. Kuningunda Bobenčkova se pa sama pohvali, da kjer je ona, je vedno veselje in židana volja.

## Koncert pevskega zbora "Slovian"

CLEVELAND, Ohio—V nedeljo, 1. februarja je pevski zbor Slovan podal svoj koncert v Slov. nar. domu na 6417 St. Clair Ave. pod vodstvom našega glasbenega umetnika g. Anton Šubelj.

Krasota slovenske narodne pesmi je poznana in prirojena vsakemu Slovincu. Narod, ki se žrtvuje in ponosno ponese narodno pesem v širni svet, je nositelj ljubezni in miru med vsemi ljudmi dobre volje.

Naš pevski zbor je zopet to pot pokazal svojo umetniško razumevanje lepega petja, da vzpodbuja svoj narod v ljubezni in ubranosti krasne slovenske narodne pesmi. Program je bil proizvajan v splošno zadovoljstvo in veselje ter bo ostal vsem prisotnim v trajnem spominu.

S ponosom lahko rečem, da smo srečni dokler imamo v naši sredi našega glasbenega umetnika in učitelja petja, g. Anton Šubelj, kateremu ni nikoli žal truda za svoj slovenski narod in slovensko pesem, ki je ideal in ponos vseh Slovencev. S programom, katerega pripravil učitelj Šubelj, smo že v naprej uverjeni, da bo umetno proizvajanje! In kaj naj rečem o naši vsem dobro poznani umetnici na klavirju, g. Veri Milavec-Slejko? Ona je spremljala celi program na klavirju tako kakor zna in more samo naša Vera!

Po prvem delu programa je bil kratek odmor. Medtem se pojavila na odru vrli predsednik zbora Slovan, g. Joseph Durjava. Prisotne prijazno pozdravi in izjavi sledeče: "V naši sredi se nahaja naš prijatelj, ki venomer ljubi slovenski narod in slovensko pesem. Po 47 letih bivanja v Ameriki, je odšel, da poseti svojo rodno domovino Jugoslavijo. Svoje vtise in srčne spomine iz drage mu domovine Hrvatske, Dalmacije, Slovenije in Istrije je nam z zanosom in čustvom podal ter nam predočil lepote naše stare domovine. Nedavno se je povrnil iz rojstnega kraja na Jadranskem morju v svojo novo domovino Ameriko. Njegovo ime je Marko Valjato."

Zatem se je g. Durjava obrnil k zboru in velel, da zbor Slovan zapoje v pošast prijatelju Valjato pesem "Buči, buči, morje Adrijsko." Cim je Slovan zapel pesem mojega rojstnega kraja na Jadranu, mi je srce močno vztrepetalo, lica mi so orosile vroče solze. . . .

Ta dragi poklon, ki mi ga je poklonil pevski zbor Slovan, predsednik g. Joseph Durjava, pevovodja Anton Šubelj in ga. Vera Milavec-Slejko, mi je globoko segel v srce in ostal mi bo v dragem spominu dokler bom živel. Iskrena vam hvala za izkazano čast!

Iskretni vaš

Mark Valjato,  
1001 E. 63 St.

In pa Kurentov praznik bo, dan veselja, a kraj pa bo, kjer bo smeha na koše—pri "Can-karju" v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ob 3.30 uri popoldne.

Jutri pa o Mihcu, ki očetu jajca krađe in jih prodaja materi.

Nastopili bodo v igri: Carolyn Budan, Florence Unetich, Frank Plut, Frank Kokal, Dorothy Skedel-Cecelić, Frances Ilc, Tony Podobnik, Frances Godnjavec, Steblaj, Anton Eppich, Viola Vogrin, Sylvia Mihevc, Ema Plemel, Jack Plemel in drugi.

Po predstavi prosta zabava, večerja, krofi, ocvirkovka in zavrteli se bomo.

Fronc.

## Koncert pev. zbora Zarja

CLEVELAND, O.—Gotovo ste že čitali ali slišali o koncertu pev. zbora "Zarje," ki se bo vršil v nedeljo, 22. februarja v avditoriju Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Pričetek bo ob 4. uri popoldne.

Kakor je na vsakem koncertu Zarje kaj zanimivega, tako bo tudi na temu. Zarjani so se odločili, da podajo pesmi, ki jih je komponiral neumorni skladatelj Vinko Vodopivec in bo to tudi njemu v počast, ker nam je vstvaril lepo melodijo, ki napaja naša srca in polni dušo poslušalcem s življenjem lepega petja. Proizvajane bodo pesmi v zborih, kvartetih, duetih in solospievih, katere je odbor izbral iz arhiva. Kvartet bo proizvajal izvlečke in operete "Kovačevega studenta" in v drugem delu programa bo pa podana opereta "Povodnji mož," ki je tudi delo Vinko Vodopivca. V njej bodo nastopili: Frank in Anna Kokal, Jennie Fatur in Frank Elersich. Opereta je bolj komična in se boste tudi nasmejali. Zato vas Zarja vabi, da posetite ta koncert v obilnem številu, da z vašo navzočnostjo daste veselje pevcem in pevkom za njihov trud in poštvalnost in vzpodbudo za delovanje v bodoče na kulturnem polju.

Znano vam je tudi, da pride iz stare domovine pevski oktet, ki bo prirejal koncerte po ameriških slovenskih naselbinah. To je vezano z velikimi stroški in da se pomaga kriti stroške, se je Zarja zavzela, da bo prispevala polovico svojega preostanka za to turnejo pevcev. Ta turneja pevcev iz domovine bo velika senzacija za nas tukaj, kajti podali nam bodo nekaj vzvišene, ki sega globoko v srce. Kedor je pevce slišal na ploščah, bo pripoznal, da je res tako. Zato ne pozabite na koncert pev. zbora Zarje v nedeljo, 22. feb. da boste tudi vi pripomogli h turneji teh pevcev. Vstopnina je samo \$1.

Na svidenje!

John Krebel

## Pozdravi Clevelandčanom v Floridi

CLEVELAND, Ohio — Tem potom se lepo zahvalimo našim clevelandskim Floridčanom, ki se sončijo tankaj in nam pošiljajo svoje pozdrave. Tudi mi vas pozdravljamo, Mrs. Kožar in Mrs. Mramor ter Mr. in Mrs. Zupančič.

Radovedni smo kako ste mogli zmuzniti iz Clevelanda, da smo šele sedaj zvedeli kje ste, ko ste nam poslali pozdrave iz tople Floride in sicer potom časopisa. Kar nekam za malo se nam zdi, da ste tako odšli, pa čakajte, ko bomo mi šli tudi vam ne bomo v naprej povedali.

Ali res mislite, da mi tukaj nimamo lepega vremena in solnca. Ravno sedaj ko to pišem imamo tukaj lep solnčni dan. Upamo, da se boste dobro ogreli na floridskem solncu ter da se boste zdravi povrnili. No, pa da se boste na nas spomnili tudi s sladkimi floridskimi pomarančami. Pa da ne boste pozabili sporočiti naše pozdrave tudi Mr. in Mrs. Peterka, katerim želimo ljubega zdravja.

Torej, upam, da boste še vedno v Floridi ko boste čitali te pozdrave in ko se solnčite na ta mošnjem solncu pa ugibajte kdo je to vaš prijatelj. Na svidenje!

A. K.

Išče se

Kdo ve kje se nahaja Jakob Hlebs, ki je svoječasno živel v Collinwoodu? Če sam to čita ali pa če kdo ve kje se nahaja, se prosil, da pokliče Mrs. Kramer na Cherry 7-8800, ki ima važno sporočilo zanj od sorodnikov v Hrušici pri Ljubljani.

Koncert pev. zbora Zarja

## ŠKRAT



(Ker bo jutri rojstni dan Abrahama Lincoln, zato se kaj zgodbi iz življenja velikega humanitarca.)

Lincoln je prvič obiskal garske slapove. Prijatelj ga po vrnitvi od tam vprašal, je napravilo nanj največji vtis, ko je videl ta čudež prirode. "Kar me je najbolj osupnil je rekel Lincoln premišljen spoudarkom, "je bila voda, kje se je vzela vsa ta voda!"

Ko je bil Lincoln predsednik je bilo izpraznjeno mesto senatorja za Havajske otoke. Kandidatov za izpraznjeno mesto manjkalo. Kar osem se jim prigrisalo in za vsakega iz njih so prihajale deputacije. Belo hišo, vse prigovarjajočo colnu, da je njih mož najzaslužnejši, vrhu tega pa tudi najzdravjši, da bi bila milavajska klima kakor nalašč za tako stalo reči nekega senatorja se je oglasila v Beli hiši veta deputacija, da predsednik priporoči devetega kandidata. Lincoln je bil dotični dan vjen. Deputacija je bilo torej malo osupla, ko je predsednik še predno je kateri od njih hotel ziniti besedo, kar hitro dejal: "Mi je zelo žal, gospodje, v pak za dotično mesto je že prosilec in vsi so bolj boljši kakor pa vaš mož."

Neki senator je zahteval, ko bo borba med Severom in Jugom končana, mora vlada odločiti, da bodo vsi uporniki odvega do zadnjega obešeni na svari, kaj doleti izdajalec Lincoln se s predlogom severni strinjati. Ko je senator dejal, mu je rekel: "Recimo, senator, da bi se našt osovijl in bi vi sprejeli službo glavnega rablja. Če se bo sprejmete, vas bom imenoval za generala in javnega radnika Zedinjenih držav. Kaj pravi na to?"

Senator se je strašno razburil. "Gospod, jaz sem gentleman. Kako ste mogli misliti, da bi jaz zmožen tako grdega posla?" "Pravite, da ste gentleman, je odvrnil Lincoln mirmo. "Zablajate pa, da v tej svobodni zemlji so vsi ljudje enaki. Če ste gentleman in mož brez doma, enaka kar se tiče pravic in dolnosti, posebno še v času vojne. Kot gentleman menda ne boste trdili, da ste oproščeni grdega posla, kateremu se vaš postopupa."

To je bilo za senatorja preveč. Zapustil je sobo brez besede in ga ni bilo več v Belo hišo, dokler je bil tam Lincoln.

"Ta me ne bo več nadlegoval," je rekel predsednik.

V neki bitki je Južna vojska zajela enega generala in vedno število krasnih konj. Lincoln je dejal, da mu je žal za konje.

"Za konje?" je dejal osupel vojni tajnik. "Da, za konje," je rekel Lincoln. "Generala lahko nadomestimo v petih minutah, ni pa tako lahko nadomestiti sto deset konj."

YOU can be the woman of the year

PREPARE FOR NURSING—the most needed profession for women in a National Emergency

Talk to the Director of Nursing at your local hospital, or write to a college or hospital School of Nursing.



# TEN LEP DAN--POD VINSKO GORO

Šmarnica. Po vsem hribu ple-  
nja, ves hrib je porasel s trt-  
jem. Zidanice so nametane ob  
poteh v treh, starih redih. Niže,  
v dolini, so ob cestah in kolovo-  
zih nizke hiše, lesene, s slamo  
krite. Pred vrati se gnetejo ko-  
pice otrok, prezeblih, umazanih  
in raztrganih. Po hišah tolčejo  
ob mize gospodarji. Tisti, ki jih  
večer še ni priklical domov, vr-  
skaajo in se valijo v dolino. Zens-  
ke so se zbrale pri zadnji ob-  
cestni hiši na kolinah. "Na kon-  
tro," ker ni dedcev doma. Živio  
sv. Martin, ki si krstil vino! Svo-  
je si opravi, ti, sv. Martinček,  
bog te živi, a zdaj smo na vrsti  
mi. Pijmo ga, nocoj je en lep večer.  
Otroci ležejo s peči in lazijo  
k mizam. Nocoj so mamice tako  
vesele. Mavsarjeva je svojega  
edinega kričaća prva zgrabila in  
zdaj Joško poje. "Le poj, poba,  
le poj, da boš prej zrel!" Saj  
res. Vse matere natakajo ko-  
zarce. Peč je prazna.

"Saj res, tudi naša Franca naj  
poje." Hrovatova krili s rokami.  
Kdo pravi, da ne bo? Mater bo  
vendar poslušala. Pila bo, da bo  
močna. In Franca pije. V ko-  
zarce ji nekaj kaplja iz oči. No-  
coj je en lep večer. "Naj nocoj  
stari kaj rogovili po bajti in sili  
vame. Z burklami ga naženem,  
štora butastega."

Iz bajti in hiš se trgajo pre-  
tresljivi glasovi, nato se pesem  
prelije v onemoglo kričanje, a  
kaki dve uri kasneje prodirajo  
skoz stene le še osameli vriski.  
Skvozi vrata padajo v noč kleca-  
joče postave in se sešedajo v  
jarke.

V hiši na bregu je tema. "Le  
kje sta mama in ate?" Zunaj je  
tema. Kup otrok se tišči na peči.  
Tudi v peči je tema in tema se  
jim dela pred očmi, kajti tema  
je tudi v želodcu, ker je prazen.

Tako ugašajo večeri pod vin-  
sko goro. Noči so nemirne. Stari  
Kotar se je nekoč nacul in je  
zaspal ter se ni več prebudil. A  
starega Tekavca meče sredi spa-  
nja in sanj in mlati ob posteljno  
stranico: "Pridi, hudič sem, da  
te zrečem! Kaj si rekel? Daj, re-  
ci se enkrat! Prmejduš..."

V jutrih je prvi pokoncu Kre-  
setov petelin. A koj nato Hrova-  
tova Neža: "Franca... aa..."  
Dekle si še vse motoglavno mane  
oči: "Alo, pokonci, šmrkla! Daj,  
obrni se, štor bunkasti, po drva,  
vodo, zakuri, prašiču nesi in ne  
zajaj me kot tele nova vrata!  
Saj veš, da gresta stari in Miha  
v hosto."

"Pa mama, saj sta šele zjutraj  
prišla in..."

"Drži jezik in govori samo, ka-  
dar te kdo kaj vpraša! Tak zmi-  
gaj se že ven, ti butara!" Ob še-  
stih: "Ježas, Marija, kakšno po-  
koro mi je naložil bog s tabo na

stara leta. Zijalo, za nobeno rabo  
nisi..."

Ob sedmih, ko zvonil: "Zdrava  
Marija, milosti polna... kako  
se pa križaš, ti testo zanikrno  
..."

A ob devetih se v teh jamar-  
skih dneh, ko so sodi še polni,  
prebuja Hrovatov Tomaž in zač-  
ne grmeti iz postelje: "Fran-  
caa... aa!!! Prinesi brž vi-  
naaa!"

Navadno pripiha takrat v izbo  
Neža vsa in ognju, in brž iztrese  
vse, kar ji je nagradila noč na  
srce in kar se ji je nabralo na  
sruce v jutru: "Ne boš ga žrl,  
ne, stari! Saj ga imaš še od več-  
eraj poln vamp. Kaj misliš, da se  
bom poleti spet potikala od hiše  
do hiše, če me bo želalo?"

"Tiho, baba v tej hiši sem jaz  
gospodar, kršenfiks, in bo tako,  
kot bom jaz rekel!"

"Ti gospodar? Le kaj si pri-  
nesel k bajti, to mi povej? Nekaj  
ušivih cunj si imel, ko si pripet-  
ljal k meni, drugača nič. In pra-  
zen želodec. In nič dote. In ko si  
povsod odletel, si prišel pa k  
Neži, kaaj? Če bi vedela, da si  
tak cigan, bi te nikdar ne pobra-  
la. In še danes se kesam, da sem  
te."

Ko pride Neža v svoji ihti do  
te točke, zavre Tomažu navadno  
kri in jo kakih trikrat, štrikrat  
useka čez hrbet, dokler se v po-  
stelji ne zgame Miha in ga po-  
cukne nazaj. Včasih pade tudi po  
Mihi. A opoldne je zato v hiši  
tiho. Neža je tiho in si cvre v  
hiši jajca. Tudi Franca in Miha  
dobita za kozolcem molče vsak  
svoj kos kruha. Tomaž je zato  
tiho, ker mu je nerodno. V  
shrambi stika po prstih, kjer bi  
dobil skorje, ki jih je bilo še več-  
eraj toliko, da so raznašale ma-  
čke. Zdad je menda Neža vse za-  
klenila. Teško je, če se babnica  
namrdne.

V teh januarskih dneh za-

mrgolijo že ob treh vse steze in  
vse poti, ki vodijo v goro. Ker  
ni kakega posebnega dela, leze  
vsa vas in v zidanice.

Najprej vidim starega Tomaža  
suhega, bledega, izpitega in raz-  
trganega. Nato se prikaže na po-  
ti na ovinku Miha, siv, tenak kot  
prekla, blede, izpit, in vse kaže,  
da bo šel po poti za svojim oče-  
tom.

Zadnja iz te hiše gre mati Ne-  
ža in drži včasih Francko za ro-  
ke. Francki se nabira rosa v  
očeh, ker ve, da bo morala spet  
piti. A mater Nežo ne briga rosa  
v Francinih očeh. Francka mo-  
ra piti, da ne bo tako blede, am-  
pak da bo zdrava in močna, ka-  
kor je močna ona, Neža, mati.

Procesija se ne pretrga. Ljud-  
je lezejo v hrib sopihaje. Poma-  
gajo si s palicami in drug dru-  
gega prebadajo z žejnimi pogle-  
di: "Boš prišel, kajne? Seveda,  
saj moraš!"—"Morda."

Nazaj grede gre imenitnejše.  
Po kolenih, rokah, jarkih, kotan-  
jnah, po glavi, samo po nogah  
in po poti ne. Vsi trije Hrovatovi  
se objemljejo in Francka zaja-  
ka od veselja, da bo pri hiši spet  
mir. A že ob osmih zasadi To-  
maž v vežna vrata nož in Neža  
beži k sosedovim.

Kakor vidite, je šmarnica pi-  
jača vseh piječ. Šmarnica po-  
maga človeku, da se kulturno  
obnaša in krščansko živi. Moški  
roki daje moč, da mlati po jezi-  
kavi ženski kot po snopu ajde,  
a ženskem jeziku prožnost, da  
miglja tudi takrat, ko bi bilo  
bolje, da bi bil tiho. Če pa pi-  
jejo hišni jajca. Tudi Franca in Miha  
trojno korist: hitreje rastejo in  
greje jih, na moči pridobivajo  
in brihtnejši so.

In... raste naj šmarnica in  
na zdravje. Vincelj

## Iz življenja naših ljudi po Ameriki

WASHINGTON, Pa. — Mr. Lenhard Werdinek je prejel iz starega kraja žalostno vest, da mu je na božični dan umrla edina sestra Marija Potočnik, bivajoča v Uzenici na Štajerskem, p. d. Glaževa Micka. Dočkala je visoko starost 84 let. V Ameriki zapušča poleg brata Lenharda tudi brata Mike v Arkansasu.

WEST MIDDLESEX, Pa. — Po večletni bolezni za rakom na čreveh je umrl 28. januarja Jakob Zagar, star 47 let. Vodil je gostilno v tej naselbini ter je bil dobro poznan. Bil je član SNPJ in delničar Slovenskega doma. Truplo je ležalo na mrtvaškem odru v Slov. domu odkoder je bil 31. januarja pogreb na Hrvaško pokopališče. Zapušča ženo Mary, ki je iz poznane družine Anton Valentičiča, dva sina, poročeno hčer, dva brata, dve sestri in mater Ano Yerc.

EL CAJON, Calif. — V Pine Valley sta pričela z grocerijsko trgovino Frank Benedict in njegova žena, katera sta se naseli-  
taka 12. januarja potem ko sta bivala 20 let v Detroitu. Mr. Benedict je bil rojen v Kansasu, kjer v mestu Skidmor živi njegova mati z dvema sinoma.

MILWAUKEE, Wis. — Po šestmesečni bolezni je umrla 2. feb. Mary Mlakar, stara 74 let. Pred dvema meseci se je podvr-  
gla operaciji na možganih. Zapu-  
šča dva sina in hčer. Bila je članica SNPJ. — 45-letnico svoje-

## Merjenje višine morskih valov

Za Dumont d'Urvilleom so mnogi pomorščaki merili višino valov. Čeprav moramo nekatera merjenja zavreči, druga pa sprejeti s pridržkom, je bilo mnogo merjenj izvršenih tako zanesljivo, da jih je mogoče vzeti za osnovo, na kako visoke morske valove lahko naletimo. V letih 1873 — 1876 so na ladji "Chalenger" v južnem Lednem oceanu merili višine valov nad 7 metrov, v letih 1908—1910 pa na ladji "Pourquoi pas" v južnem Tihem oceanu valove, višje od 9 metrov.

Po podatkih V. Cornisha so v Atlantske min Tihem oceanu ob izrednih razmeran valovi visoki celo 20—27 metrov. Najvišje valove je opazoval in izmeril njihovo višino kapetan korvete Whitemarsh, ko je s tankersko ladjo plul po južnem Tihem oceanu v viharju z brzino vetra 125 km na uro. Zaradi strahovitosti visokih valov je z ladjo plul točno v smeri valov—visoki so bili 36 metrov.

V splošnem so valovi, ki so višji od 15 metrov, redki, a višji od 30 metrov res izredni. Že omenjeno Whitemarsh je rekel: "Opazovanje izjemno visokih valov je redka, izjemna pravica." Kot smo že zgoraj omenili, so najvišji valovi v Antarktičnem in Tihem oceanu. Na Sredozemskem morju so valovi le izjemno višji od 7 metrov, v Jadranu pa dosežejo v zimskih jugozhodnih viharjih le redko višino čez tri metre. Višina valov je v splošnem odvisna od globine in dolžine morskoga prostora.

## PREDELUJEM IN PREENAVLJAM

Kuhinje in kopalnice ter naprave lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltne pode in stene obijem z vsakovrstnimi ploščicami (tiles).

Dobro, zadovoljivo delo po zmerni ceni.

Vprašajte za proračun.

STANLEY DOLENEC  
19870 ORMISTON AVE.  
KE 1-6597

---

## DELO DOBIJO ŽENSKE

SNAŽILKE  
za nočno delo od 8.15 zv. do 4. zj. Slovenke ali Hrvatice. Plača \$1 na uro. Do 50. leta starosti. Zglaste se v pisarni na 1453 E. 66 St., ali pokličite EX 1-7575

THE ADVANCE WINDOW CLEANING CO.

---

## ŽENSKKE

v starosti 18 do 40 let za TOVARNIŠKO DELO Podnevi. Dobra plača od ure. Prijetne delovne razmere. Intenzivno med 9. zj. in 3. pop. Sprejmite se novodošle. Morate govoriti nekoliko angleščine.

Benton Glass Co.  
4540 HOUGH AVE.

---

## ŽENSKA

želi dobiti stanovanje s 4 ali 5 sobami, najraje spodaj. V okolici E. 67 St. in St. Clair Ave. ali E. 152 St. Blizu transportacije. Pokličite po 6.30 uri zvečer.  
IV 1-8329

---

## DELO DOBIJO MOŠKI

Press operatorji

Samo izkušeni  
Podnevi — Dobra plača od ure in nadurno delo ter bonus.

Zglaste se pri  
BOEHM PRESSED STEEL  
2219 W. 63 St.

---

## MACHINE OPERATORJI in ASSEMBLERJI

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške. Prosimo, da se osebno zglaste v našem upisovalnem uradu na Engle Rd., južno od Brookparka

FORD MOTOR CO.  
17601 Brookpark Rd.

---

## DIEMAKERS

na srednjih in velikih Dies TOOLROOM ENGINE LATHE OPERATORS TOOLROOM GRINDER HANDS MACHINE REPAIRMEN DIE REPAIRMEN.

Rabi bi tudi govorili z MASINISTI

Visoka plača od ure, čas in pol za nadurno delo in dvojni čas ob nedeljah. Dobre delovne razmere poleg dodatka za življenjske stroške.

Ta dela so na razpolago v obeh naših tovarnah, E. 93 St. in Woodland ter na 1115 E. 152 St., toda prosilci naj se prijavijo v naši št. 1 tovarni.

MURRAY OHIO MFG. CO.  
1115 E. 152 St.

---

## Press pomočniki

Izkušnja ni potrebna  
Podnevi — Dobra plača od ure in nadurno delo ter bonus.

Zglaste se pri  
BOEHM PRESSED STEEL  
2219 W. 63 St.

ESTABLISHED 1922

## MIHALJEVICH BROS. COMPANY

6424 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio

From our Magazine (Warehouse) in the free port of Trieste, we are now sending the below listed packages, on which there is no duty of any kind (brez carine).

All packages are fully insured, all the way to the last station of the recipient, or to the last Post Office in shortest time possible. Delivery guaranteed or money refunded.

<b>Package No. C-1 \$15.50</b> 10 lbs. Sugar 10 lbs. Rice 5 lbs. Spaghetti 5 lbs. Coffee 5 lbs. Lard 5 lbs. Laundry Soap	<b>Package No. C-2 \$18.75</b> 11½ lbs. Rice 10 lbs. Sugar 6½ lbs. Coffee 5 lbs. Bakalar 5 lbs. Lard ¼ lb. Pepper	<b>Package No. C-3 \$15.00</b> 10 lbs. White Flour 10 lbs. Sugar 10 lbs. Rice 5 lbs. Coffee 5 lbs. Lard
<b>Package No. C-4 \$15.50</b> 11½ lbs. Rice 10 lbs. Spaghetti 12 lbs. Sugar 6½ lbs. Coffee	<b>Package No. C-5 \$15.75</b> 15 lbs. Sugar 11½ lbs. Rice 6½ lbs. Coffee 7 lbs. Lard	<b>Package No. C-6 \$13.25</b> 10 lbs. Spaghetti 15 lbs. Sugar 11 lbs. Rice 4 lbs. Coffee
<b>Package No. C-7 \$16.50</b> 20 lbs. Sugar 10 lbs. Rice 5 lbs. Coffee 1 lb. Milk Chocolate 1 lb. Cocoa 1 lb. Ceylon Tea	<b>Package No. C-8 \$13.50</b> 5 lbs. Spaghetti 5 lbs. Sugar 5 lbs. Laundry Soap 5 lbs. Lard 5 lbs. Rice 5 lbs. Coffee	<b>Package No. C-13 \$16.75</b> 22 lbs. Sugar 11½ lbs. Rice 6½ lbs. Coffee ½ lb. Ceylon Tea
<b>Package No. C-9 \$24.90</b> 20 lbs. Sugar 10 lbs. Spaghetti 10 lbs. Lard 11 lbs. Rice 5 lbs. Bakalar 5 lbs. Coffee 2 lit. Olive Oil	<b>Package No. C-10 \$21.90</b> 20 lbs. White Flour 10 lbs. Spaghetti 10 lbs. Sugar 10 lbs. Lard 11½ lbs. Rice 6½ lbs. Coffee	<b>Package No. C-14 \$13.00</b> 10 lbs. Sugar 10 lbs. Rice 5 lbs. Coffee 4 lbs. Lard
<b>Package No. C-11 \$21.90</b> 20 lbs. White Flour 20 lbs. Sugar 10 lbs. Lard 10 lbs. Rice 5 lbs. Coffee ½ lb. Ceylon Tea	<b>Package No. C-12 \$24.00</b> 37 lbs. Lard (Can) 10 lbs. Sugar 10 lbs. Rice 5 lbs. Coffee 8 lbs. Spaghetti	<b>Package No. C-15 \$8.00</b> 12 lbs. Sugar 6 lbs. Rice 2 lbs. Coffee
<b>PURE LARD in Original Cans</b> ..... 37 lbs. <b>\$12.90</b>	<b>Package No. C-16 \$8.90</b> 5 lit. Olive Oil	<b>Package No. C-17 \$15.50</b> 11 lbs. Cooked Ham (kuhana šunka)
<b>WHITE FLOUR 00g la.</b> ..... <b>\$12.00</b> in original double bags 100 lbs.	<b>Package No. C-18 \$10.90</b> 24 pkgs. Noodle Soup 5 lbs. Can Milk Powder	
<b>NEW SINGER SEWING MACHINE No. 239</b> ..... <b>\$148.00</b>	<b>Men's or Ladies' BICYCLE</b> ..... <b>\$48.00</b> with lamp and tool kit	
<b>COOKING STOVES on Wood or Coal</b> with double Oven and Hot Water Tank ..... from <b>\$59.00</b> to <b>\$115.00</b>	<b>ELECTRIC STOVES</b> with two burners <b>\$34.00</b> with three burners <b>\$47.00</b> with three burners and Roasting Oven <b>\$125.00</b>	

MIHALJEVICH BROS. COMPANY  
6424 ST. CLAIR AVENUE HE 1-6152 CLEVELAND 3, OHIO

## Modna trgovina naprodaj

PRODA SE MODNO TROGOVINO  
Lastnik jo je vodil 37 let na istem mestu.  
Resni kupci naj se zglastijo pri

### Mrs. A. GUBANC

16725 WATERLOO RD.

---

## STAKICH FURNITURE CO.

Quality at a Price — Easy Terms

JAMES D. STAKICH, lastnik  
IV 1-8288 16305 WATERLOO RD.

---

## EKSPRESNI PAKETI ZA JUGOSLAVIJO

Razpošiljamo kot dosedaj raznovrstne pakete v staro domovino, v smislu najnovejših carinskih predpisov. Vsi paketi prispejo tja v 30 dneh.

**MOKA**—100 futov vrste "E" Manitoba, kakovosti Quaker Oats. Cena \$12.00 vključivši vozne stroške do postaje prejemnika.

- ASORTIRANI STANDARDNI PAKETI
- PAKETI S HRANO, KATERO SI VI IZBERETE
- BLAGO ZA OBLEKE IN SUKNJE
- MATERIAL ZA IZDELOVANJE OBUVALA
- DVOKOLESA, MOTORCIKLI, POLJEDELSKE POTREŠČINE, ELEKTRIČNI MOTORJI, RADIJSKI APARATI, ELEKTRIČNE, LEDENICE, PRALNI STROJI, IN ZDRAVILA, LASTNEGA FARMACEVSKEGA ODDELKA

ZAHTEVAJTE CENIK NAŠIH STANDARD PAKETOV Z ŽIVILI

Poslajte Vaša naročila kot dosedaj najsolidnejši tvrdki:

## EXPRESS GIFT PARCEL SERVICE

230 West 41st Street - - - New York 36, N. Y.

Dva pogrebna zavoda za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite

A. GRDINA & SONS  
FUNERAL DIRECTORS  
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Press operatorji

Samo izkušeni  
Podnevi — Dobra plača od ure in nadurno delo ter bonus.

Zglaste se pri  
BOEHM PRESSED STEEL  
2219 W. 63 St.

---

## MACHINE OPERATORJI in ASSEMBLERJI

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške. Prosimo, da se osebno zglaste v našem upisovalnem uradu na Engle Rd., južno od Brookparka

FORD MOTOR CO.  
17601 Brookpark Rd.

---

## DIEMAKERS

na srednjih in velikih Dies TOOLROOM ENGINE LATHE OPERATORS TOOLROOM GRINDER HANDS MACHINE REPAIRMEN DIE REPAIRMEN.

Rabi bi tudi govorili z MASINISTI

Visoka plača od ure, čas in pol za nadurno delo in dvojni čas ob nedeljah. Dobre delovne razmere poleg dodatka za življenjske stroške.

Ta dela so na razpolago v obeh naših tovarnah, E. 93 St. in Woodland ter na 1115 E. 152 St., toda prosilci naj se prijavijo v naši št. 1 tovarni.

MURRAY OHIO MFG. CO.  
1115 E. 152 St.

---

## Press pomočniki

Izkušnja ni potrebna  
Podnevi — Dobra plača od ure in nadurno delo ter bonus.

Zglaste se pri  
BOEHM PRESSED STEEL  
2219 W. 63 St.

Don't gamble with fire—the odds are against you!



DANIEL DEFOE

# Življenje

IN ČUDOVITE PRIGODE POMORŠČAKA

## Robinzona Kruzoa

(Nadaljevanje)

18. junija: Od jutra do večera lije dež, da ne hodim ven. Ves dan me močno mrazi, dasi tukaj ni, kar jaz vem, hladnega deževja.

19. junija. Nič mi ni prav, tresem se od mraza kakor pozimi.

20. junija: Vso noč nisem zatisnil očesa: boli me glava in mrazi me.

21. junija: Prav slabo mi je. Bojim se, da bi zbolel in oslabil. Kaj bo, kaj bo?

22. junija: Zdi se mi, da mi je malo odleglo, pa ne vem, kako.

24. junija: Je že mnogo bolje.

25. junija: Strašna groznica: sedem ur me je v enem mrazilo in žarilo. Hudo sem se znojil, in omedleval sem.

26. junija: Mi je že bolje. Ker nimam več mesa, sem moral itil zdravega. Ni me več treslo.

na lov, dasi sem čutil močno slabost. Ulovil sem kozo, jo z muko privlekel domov, si spekel kos mesa na oglju in ga pojedel. Rad bi si skuhal juho, pa nimam ne ponve ne lonca.

27. junija: Zopet groznica, tako silna, da sem dan preležal brez jedi in pijače. Umirala sem od žeje, a nisem mogel vstati in si iti po vode.

28. junija: Ponoči me je mučila žeja, a niti v duplini niti v šotoru ni bilo kaplje vode; moral sem trpeti do jutra. Šele proti jutru sem zaspal. Pripravil sem si zdravilo: namočil sem tobaka in ga zalil z rumom. Vzel sem ga toliko, da mi je bilo slabo. Potem pa mi je nekoliko odleglo.

30. junija: Ves dan sem se čunimam več mesa, sem moral itil zdravega. Ni me več treslo.

Šel sem od doma s puško, a ne za dolgo časa. Bal sem se dolgega izleta. Pojedel sem željno želvina jajca. Zvečer sem vzel zdravilo še enkrat.

3. julija: Prvega julija mi je bilo zopet slabo, dasi ne več tako. Danes je že znatno bolje, a čisto zdrav menda še ne bom kmalu...

Bil sem trdno prepričan, da pred menoj človeška noga še ni stopila na ta otok, in zato sem izgubil upanje, da bi se kdaj rešil iz te samote.

Ko je bilo moje selišče sedaj obdano z močno ogrado, sem začel vneto raziskovati otok, da bi videl, če je na njem kaj novih živali in rastlin, ki bi mi mogle koristiti.

15. julija sem začel raziskovati. Predvsem sem šel k malemu zalivu, kjer sem pristajal s svojimi splavi. V zaliv se je izlival potok. Dve miljli hoda ob njegovem toku sem se prepričal, da plima do tod ne sega, ker je bila voda od tod navzgor presna, čista in prozorna. Ponekod je bila struga brez vode, ker je bila sedaj suha doba.

Bregovi ob potoku so bili nizki; potok se je vil med lepimi tratami in logi. Povsod je zelena visoka gosta trava, a dalje

tam, kjer je nižina po malem prehajala v hribovje, je bujno rasel tobak. Povodenj ni segala do tega mesta, zato je tobak sijajno uspeval. Tam je bilo tudi drugo rastlinje, ki ga prej nikjer nisem videl. Če bi ga poznal po lastnostih, bi si bil morda marsikaj obrnil v korist.

Iskal sem kasavo, ameriško drevo, ki ima v koreninah mnogo škroba. Iz njih si Indijanci pripravljajo kruh. Pa je nisem našel. Pač pa sem videl krasne aloje in sladko trstiko. Ta ni bila primerna za pridelovanje sladkoreja, ker je bila divja, za aloje pa nisem vedel, čemu bi mi bila.

Nato sem nekó zopet hodil okoli, in tam, kjer je bilo travnikov konec, sem našel mnogo sadja. Največ je bilo dinj. Po debelih in vejah drevja pa se je vila vinska trta, da mi je nad glavo viselo razkošno grozdje. Silno sem se začudil in razveselil. A takoj sem se spomnil, da je v Berberiji, ko sem bil v suženjstvu, od uživanja grozdja pomrlo nekaj Angležev suženjev, ki so dobili drisko, ker so se preobjedli grozdja. Zato sem grozdje samo poskusil. Sklenil pa sem, okoristiti se z njim drugače: nasušim si ga na soncu, da bom imel rozine za potrebo. Rozine so jako slastne in zdravju ne škodijo.

Tisti dan se nisem vrnil domov nočevat. Hotel sem ostati v gozdu. Ker sem se bal, da bi me ponoči kaj napadlo, sem se skobacal na drevo kakor prvo noč po prihodu na otok. Tam sem prebil noč.

Dobro sem spal, v jutru pa sem nadaljeval pot. Šel sem še kake štiri milje naprej proti severu. Ves čas sem hodil po dolini med dvema grebenoma nizkega vrhovja. Dolina je bila bajna; vse v njej je bilo, cvetelo in dehtelo. Zdelo se mi je, da sem na vrtu, ki so ga obdelale človeške roke. Vsak grm, vsako drevo, vsak cvet, vse je bilo sama prelesta pomlad. Kokosove palme, pomaranče in limone so rastle vsepovsod, a bile so divje; in samo na nekaterih je bilo nekaj sadja. Natrgal sem si zelenih limon in potem sem pil vodo z limonovim sokom. Pijača me je osvežila in je sploh koristila mojemu zdravju.

Šele čez tri dni sem prišel do svojega doma; tako bom odslej imenoval svoj šotor in duplino. Z navdušenjem sem mislil na čudovito dolino, ki sem jo odkril, si predstavljaj njeno krasno lego, lepe loge in lehe s sadnim drevjem, se zamislil, kako je zavarovana pred vetrovi in prepojena z zdravo živo vodo, in prišel sem do zaključka, da je kraj, kjer imam svoj dom, prav nerodno izbran: saj to je menda najslabše mesto na vsem otoku. S tem prepričanem pa sem začel misliti, kako bi se preselil tja v cvetočo, zeleno dolino, ki je tako plodovita. Samo najti je treba primerno selišče in ga ograditi.

Ta misel mi dolgo ni dala miru: sveže zelenje prekrasne doline me je vabilo in mamilo. Kako rad sem sanjaril o selitvi! Ko pa sem dobro presodil svoj načrt in zlasti preudaril, da od svojega doma vsak čas vidim svoje, ki mi nudi vsaj nekoliko upanja, da se mi kdaj nasmehne sreča, sem si rekel, da nikakor ne kaže seliti se v dolino, ki jo od vseh strani zapirajo vrhovi. Zla usoda, ki me je zanesla na ta otok, bi mogla prignati sem še drugega takega reveža, in kdor koli bi bil oni nesrečnik, jaz bi mu bil dober prijatelj. Seveda, malo je bilo takega upanja, a skriti se sredi hribov in gozdov v notranjosti otoka in daleč od morja, bi pomenilo za večno zapreti se v ječo in do smrti pozabiti na misel o svobodi.

(Dalje prihodnjice)

**ROKA POSTAVE**  
Policiisti imajo nalogo, da strogo nadzirajo promet in pomagajo zmanjšati število prometnih nesrec. To pomeni, da bo več avtomobilov kakor pešcev avtomobilskih ravnih prekršitev. Prekoračite cestno samo na križiščih in kjer je prometna luč—ravnajte se po njej.

## Zvišane podpore socialnega zavarovanja

Po novih regulacijah zakona za socialno zavarovanje je bila zvišana podpora, ki jo prejema 4,725,000 upokojencev in drugih upravičencev iz sklada tega zavarovanja. Prvi povešek je bil določen za mesec september. Za povešek ni potrebna nobena posebna prošnja ali prijava, ker je bil odobren v svrhu malo večje pomoči prejemnikom, ki so radi draginje le težko izhajali s prejšnjimi prejemki. Povešek bo torej avtomatično dodelila vsem upravičencem Administrationa socialnega zavarovanja.

Upokojen delavec, ki prejema starostno pokojnino na podlagi zasluzka kritega po socialni zavarovalnici nazaj do leta 1937, bo prejemal od \$5 do \$8.60 več na mesec po novi naredbi. Seve je povešek določen po zasluzku na podlagi katerega prejema delavec pokojnino. Minimalna izplačila (mesečna) upokojenim osebam so bila zvišana od \$20 na \$25. Maksimalna nakazila pa od \$80 na \$85 mesečno. Mož in žena po novi naredbi lahko prejmeta skupno \$127.50 mesečno po morežem vstopu v pokojno.

Oni, ki prejemaajo zapuščinsko zavarovalnino — vdove, vdovci, otroci ali starši — bodo enako prejimali sorazmerno zvišana nakazila. Nova naredba je zvišala maksimalna nakazila družinam od \$150 na \$168.75.

Ta nakazila so izplačana oziroma izračunana na podlagi povprečnega delavčevega mesečnega zasluzka pred njegovo upokojitvijo ali smrtjo. Nekatere pokojnine so določene na podlagi zasluzka po januarju 1951. Večina pokojninskih in drugih nakazil bo v bodoče slonela na zasluzku po januarju 1951. Pred septembrom so bila nakazila izračunana na podlagi 50% prvih \$100 povprečne mesečne plače v času po januarju 1951, z dodatnimi 15% od nadaljnjih \$200 zasluzka. Sedaj se izračuna pokojninska nakazila na podlagi 55% prvih sto dolarjev povprečne mesečne plače po januarju 1951, z dodatnimi 15% od nadaljnjih \$200—ravno \$5 mesečno več v vseh slučajih, kjer je bil povprečen mesečni zasluzek \$100 ali več.

Nova naredba dovoljuje tudi večji zasluzek na mesec upoko-

**VAS MUČI REVMAZEM?**  
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.  
Vprašajte nas.  
**MANDEL DRUG CO.**  
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.  
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034



**Zakrajsek Funeral Home, Inc.**  
6016 ST. CLAIR AVENUE  
Tel: ENDicott 1-3113



jenemu delavcu, ki prejema pokojnino. Od septembra letos naprej lahko tak delavec zasluži do \$75 mesečno poleg pokojnine. Samouposlene osebe (samostojni obrtniki in drugi) lahko zaslužio do \$900 na leto, ne da bi radi tega bili prikrajšani na pokojninskih nakazilih.

Ljudje nad 75 let starosti, ki prejemaajo starostno pokojnino na podlagi zasluzka v začetku leta 1937, in ki so delali predpisano leto in pol časa do leta 1950, bodo pravtako lahko deležni višje pokojnine po novi naredbi.

Vključena v novo naredbo je provizija slična oni, ki je bila v veljavi začasa druge svetovne vojne in ki je določala kredit za aktivno vojaško službovanje. Kredit velja za plačo do \$160 mesečno. Kdor koli je torej služil ali služil vojake med septembrom 1940 in decembrom 1953, mu je to vračunano kot kredit za starostno in zapuščinsko zavarovalnino.

Ti upokojinski in drugi prejemki so izplačani iz odbitkov za

**CHICAGO, ILL.**

**BUSINESS OPPORTUNITY**

**FLOWER AND GIFT SHOP**—Fully equipped. New fixtures. Leaving town. \$85 rent including garage. Best offer.  
SHeldrake 3-0075

Good Chance to buy or rent TV SERVICE SHOP. 4 room flat included. Automatic hot water heater. Well established business. Good business location. See to appreciate. Seen by appointment.  
Bishop 7-0405

**FOR SALE** — By Owner — \$8,500 or best offer. **WOMEN'S AND CHILDREN'S WEAR STORE** with concession which pays all overhead. This is a little gold mine for interested party. War veteran must return to hospital. Must sacrifice a going business. See it and appreciate a real bargain. — Call BELmont 5-1211

**HELP WANTED MALE**

**EXPERIENCED MECHANICS & HELPERS** for miscellaneous Iron Work.  
Weishaupt Iron & Wire Works, Inc., 1234 S. Western Ave.  
SE 3-1550

**FEMALE HELP WANTED**

**NICE EVANSTON HOME** needs competent Woman. General housework. Care of 2 children. Moderate appliances. Stay or go. DP accepted.  
UNiversity 4-6086

**NICE CONVALESCENT HOME** need responsible Woman for cleaning. Living quarters. Pleasant conditions.  
Browns Convalescent Home  
1900 S. Kedzie

**GOOD HOME** for Girl or Woman. General housework. DP accepted. Own room, bath.  
IRving 8-1897  
6239 N. Drake

**DEKLETA - ŽENE ZA SPLOŠNO TOVARNIŠKO DELO**  
Izkušnja ni potrebna. Lahko tovarniško delo. Stalna zaposlitev. 40 ur tedensko — Dobra služba za kvalificirane osebe. Bonus poleg redne plače za dela na produkciji. Morajo biti zmogne računstva. **AMERICAN INDEX & GOLD STAMPING CO.**  
Soba 1206 — 19 S. Wells St.

socialno zavarovanje. Upokojen delavec plača 1½% od \$36.00 čiste letne plače ali zasluzka. Samouposlen delavec ali obrtnik itd. pa plača 2¼% od \$3,600 čiste letnega zasluzka. Ti odbitki ali vplačila so kreditirana na račun starostne in zapuščinske pokojnine vsakega zavarovanca oziroma osebe. Pokojninska mesečna izplačila čne prejemati s 65 leti starosti v slučaju smrti prejemaajo pokojnino njegovi najbližji.  
(Common Court)

**CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179**

**REAL ESTATE FOR SALE**

**GOOD BUY** — 4½ room unfinished COTTAGE on good location—highway, 12400 South Cicero near Ford Plant. Cottage has all modern plumbing. 2 acres. Best offer.  
Call FULton 5-1111

**HELP WANTED**

**WANTED**  
By South Side Smelter  
**TYPIST**  
FOR INTERESTING DIVERSIFIED WORK. MUST BE ABLE TO USE ADDING MACHINE. General Office Experience Necessary.  
Will Consider Qualified High School Graduate.  
Good Starting Pay.  
Excellent Working Conditions.  
"You'll Like Working Here"  
CALL — MR. HAWES  
Virginia 7-1800

**WANTED TO RENT**

**RESPONSIBLE Couple**, 2 children, desperately need 4-5 room unfurnished apartment. Prefer 2 bedrooms. Any good location N.W. or S. Moderate rental.  
AVenue 3-1800

**RESPONSIBLE College graduate**, steadily employed, wife and baby, need 3-5 room unfurnished apartment. Any good location South. Moderate rental.  
DORchester 3-0100

**RESPONSIBLE Young Couple**, children, urgently need 2 bedroom apartment or house. Western suburbs. Moderate rental.  
Riverside 7-4176 collee

*give!*

## NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je kruta smrt nenadno pretrgala nit življenja in nas je za vedno zapustil naš ljubljani, nepozabni soproj, oče, tast in stari oče



1875

1953

## FRANK CELIGOJ

Izgubil je svoje življenje v avtomobilski nesreči dne 20. januarja 1953. Pogreb se je vršil dne 24. januarja iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po opravljeni slovesni zadušnici in cerkvenih obredih na pokopališče v Perry, Ohio, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen dne 27. novembra 1875 leta v vasi Parje, fara Zagorje na Notranjskem.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovi krsti. Ta dokaz vaše ljubezni napram njemu nam je bil v veliko tolažbo v dneh smrti.

Dalje srčno hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir njegovi duši. Bog plačaj! Isto naj sprejmejo zahvalo vsi, ki so darovali v dobrodelne namene.

Našo zahvalo izrekamo vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v posluho za spremstvo pri pogrebu.

Hvala vsem, ki so prišli kropit in se posloviti od njega, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so ga sprejmiili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Zahvalo naj sprejmeta čst. g. Matija Jager in čst. g. Victor Cimperman za molitve in pogrebne obrede, kakor tudi čst. g. duhoven cerkve sv. Marije v Painesville, O., za spremstvo na pokopališče.

Hvala pogrebniemu zavodu Joseph Zele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko posluho.

Posebno zahvalo naj sprejmejo Mr. in Mrs. James Slabe ter Mr. in Mrs. George Piwowar za vso pomoč, ki so jo nam nudili, ter Mr. Johnny Benigar in Mrs. Erdman, ki sta prišla na pogreb iz Sheboygan, Wis.

Najlepša hvala tudi društvu Vipavski raj št. 312 SNPJ, nosilcem krste ter Mr. Strancarju za lep poslovilen govor pokojniku v slovo.

Tako nenadno je prišla ta strašna izguba nad nas. Tisto usodno jutro, ko si se odpravljaj na delo, si se poslovil in ponovil svoj pozdrav kakor bi slutil, da se ne boš nikdar vrnil. Solze so v naših očeh in tuga v naših srcih, vsaj smo Te vsi ljubili. Odšel si tja, kjer ni križev in nadlog, odšel si k Bogu, da prejmeš plačilo za vse, kar si dobrega storil v življenju. Mi se Te bomo spominjali z ljubeznijo v molitvi dokler se ne snidemo nad zvezdami!

Zalujoči ostali:

- JENNIE, soproga
- FRANK JR., sin
- ANNA poročena KARUN, in FRANCES poročena ERZEN, hčeri
- ZORA, sinaha
- FRANK KARUN in STANLEY ERZEN, zeta
- osem vnukov in vnukinj
- MILKA SLABE, sestra v Clevelandu
- MARY POLH, sestra v Red Lodge, Montana
- IGNAC CELIGOJ, brat v Port Orchard, Wash.
- MIHAEL, brat v Argentini
- v Jugoslaviji pa zapušča brata ANTONA in sestri ROZALIJO in PEPCO ter več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 11. februarja 1953.

**Inventory SALE** Friday & Saturday ONLY

**DRESSES \$5.95 SPECIAL \$3.95**

Misses, Juniors & ½ Sizes Values to \$35.00 Come Early for Best Selection

Group of Dresses Limited Quantity

**ADEL FASHIONS**

553 East 79th Street RA. 3-2920

OPEN MONDAY & THURSDAY TIL 9:30 P. M.